

Ausserkantonale Publikationen

Flughafen Basel-Mulhouse

Aufruf zur Bewerbung – Nicht offenes Verhandlungsverfahren

Beförderung von Fluggästen mit Zubringern

Auftraggeber: Flughafen Basel-Mulhouse – Schweizerisch-französische öffentlich-rechtliche Unternehmung – Postfach 43 – CH-4030 Basel – Code NUTS : FRF12 - Tel.: 061/325 31 11 – Fax: 061/325 25 77 – Email: sma@euroairport.com www.euroairport.com.

Adresse des Beschafferprofils: (URL) : <https://www.marches-securises.fr/>

Kommunikation: Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.marches-securises.fr/>

Ein nicht offenes Verfahren gliedert sich in zwei Phasen:

- Die erste Phase betrifft die Auswahl der Kandidaten nach Veröffentlichung einer Bekanntmachung: Interessierte Wirtschaftsteilnehmer werden aufgefordert, sich durch Einreichung eines Antrags zu bewerben (laufende Phase);
- Die zweite Phase betrifft einzig die ausgewählten Unternehmen: Nur sie sind zur Einreichung eines Angebots berechtigt.

Haupttätigkeit: Flughafenanlage

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Hauptort der Ausführung: FRF12 - Standort des Flughafens Basel-Mulhouse

CPV-Code: 6014000-0

Beschreibung der Schaffung: Auftrag mit Auftragscheinen (Rahmenvereinbarung) zur Bereitstellung von Zubringern zwischen weit entfernten Parkplätzen (Park&Ride F7 im französischen Sektor und S47 im schweizerischen Sektor) und dem Abfertigungsgebäude. Mindestbetrag: 600.000 € netto und Höchstbetrag: 900.000 € netto. Die Leistung ist mit Fahrzeugen mit 20 Plätzen zu erbringen, wobei die Fahrgäste und deren Gepäck befördert werden sollen. Die Fahrer müssen Französisch und Deutsch sprechen und verstehen können. Die Zubringer gelangen nur in Spitzenverkehrszeiten (Sommermonate, französische und schweizerische Ferienzeiten) zum Einsatz.

Angaben zu den Losen: Der Auftrag ist nicht in Lose aufgeteilt. Die Bewerber müssen die Gesamtheit der auftragsgegenständlichen Leistungen anbieten

Zuschlagskriterien: Der Auftrag wird an das wirtschaftlich günstigste Angebot erteilt. Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Laufzeit des Auftrags: 24 Monate. Voraussichtlicher Beginn: April 2020

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: Nein

Optionen: Gemäss Artikel 89 der Richtlinie 2014/25/EU kann der Auftrag, während seiner Ausführung, unter die in der Dokumentation zum Auftrag präzisierten Bedingungen verändert werden.

TEILNAHMEBEDINGUNGEN: Es haben nur Unternehmen Zugang zu einem Auftrag des Flughafens, welche die unter Punkt 1, Seite 3 des Bewerbungsschreibens angegebenen Voraussetzungen erfüllen.

Inhalt der Bewerbungsunterlagen: Beibringung eines ordnungsgemäss ausgefüllten Bewerbungsschreibens und seinem unterzeichneten Anhang, ein einziges im Fall einer Bietergemeinschaft, und einer ordnungsgemäss ausgefüllten Erklärung des Bewerbers pro Mitglied der Bietergemeinschaft, in der die finanziellen, wirtschaftlichen, technischen und beruflichen Kapazitäten aufgeführt werden. Diese flughafenspezifischen Unterlagen sind unter folgender Internetadresse verfügbar: www.euroairport.com, Rubrik „Business & Partner“, dann „Beschaffungswesen“, dann „Dokumentation“. <https://www.euroairport.com/de/business-partner/beschaffungswesen/dokumentation.html>

Vom Leistungserbringer beizubringende Nachweise: Bitte beziehen Sie sich bezüglich der zu erbringenden Unterlagen und Angaben auf die unter folgender Adresse benannten Modalitäten und Bedingungen: www.euroairport.com, Rubrik "Business & Partner", dann "Beschaffungswesen", dann "Teilnahmebedingungen". <https://www.euroairport.com/de/business-partner/beschaffungswesen/bewerbungsunterlagen.html>

Bei Einsatz eines Subunternehmens legt der Bewerber die in der Erklärung des Bewerbers verlangten Dokumente und Angaben vor.

Auswahl der Bewerber: Es werden die Bewerber ausgewählt, welche die administrativen Bedingungen einhalten, die sich nicht in einer Ausschluss-Situation befinden, und welche die finanziellen und wirtschaftlichen Bedingungen erfüllen, und die über die technischen und beruflichen Fähigkeiten für das Vorhaben verfügen.

Geforderte Kauttionen und Sicherheiten: Keine.

Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen: Finanzierung aus Eigenmitteln des Flughafens Basel-Mulhouse. Zahlung gemäss Artikel 8 des Pflichtenheftes allgemeine Auflagen Produkten und Dienstleistungen herausgegeben vom Flughafen Basel-Mulhouse.

Rechtsform, die die Bietergemeinschaft, der der Auftrag erteilt wird, haben muss: Ein Unternehmen kann nicht in der Zusammensetzung von mehr als einen Bewerbungsdossier enthalten sein, fungiert es als Einzelbewerber oder als Mitglied einer Bietergemeinschaft oder als Subunternehmerschaft. Im Fall einer Bietergemeinschaft ist eine solidarische Rechtsform gewünscht. Im Fall der Auftrag an einer Bietergemeinschaft einer anderen Form erteilt wird, muss diese seine Form wechseln um der gewünschten Form zu entsprechen; andernfalls wird sie ausgeschlossen.

Bedingungen für den Auftrag: Die Erbringung der Leistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: Ja. Das Unternehmen muss in dem von der frz.

Regionaldirektion für Umwelt, Raumordnung und Wohnungswesen (DREAL) geführten Register der Transportfirmen eingetragen sein.

Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind: Ja

Verfahrensart: Nicht offenes Verhandlungsverfahren in den Vergabeverfahren des Flughafen Basel-Mulhouse (PGAM) definiert.

Auftrag fällt über das Beschaffungsübereinkommen (GPA)? Ja

Einreichungsmodalitäten – Stichtag und Uhrzeit für die Einreichung der Bewerbungsunterlagen: Die Bewerbungsunterlagen werden auf elektronischem Weg auf dem Käuferprofil: <https://www.marches-securises.fr/> im pdf-Format in einem Dossier mit der Bezeichnung „Shuttle_ + Name des Bewerbers“ hinterlegt. Für jedes Dokument ist eine separate Datei zu erstellen, die in einer logischen Reihenfolge, ohne Unterverzeichnisse zu ordnen sind. Der Name der Dateien darf höchstens 25 Zeichen umfassen.

Der Stichtag und die Uhrzeit für die Einreichung sind auf den 29.10.19 um 12.00 Uhr (Ortszeit) festgelegt. Die Bewerber tragen alle Risiken und Gefahren aller Art in Verbindung mit der Übertragung. Elektronische Bewerbungen, deren Upload nach dem oben genannten Stichtag und nach der Uhrzeit der Frist beendet sind, werden nicht angenommen.

Letzter Termin für die Übermittlung der Ausschreibungsunterlagen an die ausgewählten Bewerber: 29.11.2019

Sprachen: Die Angebote können in Französisch oder Deutsch erstellt werden. Der endgültige Vertrag wird jedoch in französischer Sprache verfasst. Die Unternehmen haben schriftlich bei der Einreichung ihrer Bewerbung mitzuteilen, ob sie Schriftstücke in deutscher Sprache zu erhalten wünschen (Kulanzübersetzung, nur die französische Version ist bindend).

Bindefrist des Angebots: 4 Monate ab dem Stichtag für die Einreichung der Angebote.

Bedingungen für die Öffnung der Angebote: Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit.

Wiederkehrender Auftrag: Ja. Voraussichtlicher Zeitpunkt weiterer Bekanntmachungen: September 2021

Weitere Auskünfte bei folgende Kontaktstelle: Flughafen Basel-Mulhouse - Abteilung Zufahrten & Parkings – Herrn Jérémy MOSCATO - Tel: 061 325 25 87 - Email: jmoscato@euroairport.com

Tag der Absendung der Bekanntmachung an das Amtsblatt der EU (JOUE): 20.09.2019

Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren: Tribunal administratif de Strasbourg - 31 avenue de la Paix - F-67000 STRASBOURG - Tel.: +33 3 88 21 23 23 - Fax: +33 3 88 36 44 66 – Email: greffe.ta-strasbourg@juradm.fr

Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: 23.09.2019

Flughafen Basel-Mulhouse

Auftragsbekanntmachung

Aufruf zur Bewerbung

Nicht offenes Verhandlungsverfahren

Modernisierung der Beleuchtung der Hallen 1 + 4

Auftraggeber: Flughafen Basel-Mulhouse – Schweizerisch-französische öffentlich-rechtliche Unternehmung Postfach 43 – CH-4030 Basel - Tel.: 061/325 31 11 – Fax: 061/325 25 77 - www.euroairport.com.

Adresse des Beschafferprofils: (URL) : <https://www.marches-securises.fr/>

Art des Auftrags: Bauauftrag

Hauptort der Ausführung: Standort des Flughafens Basel-Mulhouse

Kurze Beschreibung: Der Auftrag betrifft die Einrichtung und der Anschluss eines neuen LED-Beleuchtungssystems in Ersatz der bestehenden Leuchten in den Hallen 1 u. 4 des Abfertigungsgebäude. Eine Beschreibung der Leistungen ist unter dem Beschafferprofil verfügbar.

Angaben zu den Losen: Der Auftrag ist nicht in Lose aufgeteilt. Die Bewerber müssen die Gesamtheit der auftragsgegenständlichen Leistungen anbieten

Optionen: Während seiner Ausführung kann der Auftrag unter den in der Auftragsunterlagen festgelegten Bedingungen geändert werden.

Varianten sind zulässig: Nein

Laufzeit des Auftrags: 12 Monaten. Voraussichtlicher Beginn: Januar 2020.

Zuschlagskriterien: Der Auftrag wird an das wirtschaftlich günstigste Angebot erteilt. Die Zuschlagskriterien werden in der Konsultationsverordnung (Règlement de Consultation - RC) aufgeführt.

Rechtsform, die die Bietergemeinschaft, der der Auftrag erteilt wird, haben muss: Ein Unternehmen kann nicht in der Zusammensetzung von mehr als einen Bewerbungsdossier enthalten sein, fungiert es als Einzelbewerber oder als Mitglied einer Bietergemeinschaft. Im Fall einer Bietergemeinschaft, ist eine teilschuldnerische haftende Rechtsform mit haftendem bevollmächtigter Vertreter gewünscht. Im Fall der Auftrag an einer Bietergemeinschaft einer anderen Form erteilt wird, muss diese seine Form wechseln um der gewünschten Form zu entsprechen; andernfalls wird sie ausgeschlossen.

TEILNAHMEBEDINGUNGEN: Es sind nur jene Bewerber zugelassen, die die Voraussetzungen von Punkt 1. Seite 3 des Bewerbungsschreibens erfüllen.

Inhalt der Bewerbungsunterlagen: Beibringung eines ordnungsgemäß ausgefüllten Bewerbungsschreibens und sein Anhang unterschrieben, ein einziges im Fall einer Bietergemeinschaft, und einer ordnungsgemäß ausgefüllten Erklärung des Bewerbers pro Mitglied der Bietergemeinschaft, in der die finanziellen, wirtschaftlichen, technischen und beruflichen Kapazitäten aufgeführt werden. Diese flughafenspezifischen Unterlagen sind unter folgender Internetadresse verfügbar: www.euroairport.com, Rubrik Business & Partner, dann Beschaffungswesen, dann Dokumentation. <https://www.euroairport.com/de/business-partner/beschaffungswesen/dokumentation.html>

Vom Leistungserbringer beizubringende Nachweise: Bitte beziehen Sie sich bezüglich der zu erbringenden Unterlagen und Angaben auf die unter folgender

Adresse benannten Modalitäten und Bedingungen: www.euroairport.com, Rubrik Business & Partner, dann Beschaffungswesen, dann Teilnahmebedingungen.

<https://www.euroairport.com/de/business-partner/beschaffungswesen/bewerbungsunterlagen.html>

Bei Einsatz eines Subunternehmens legt der Bewerber die in der Erklärung des Bewerbers verlangten Dokumente und Angaben vor.

Auswahl der Bewerber: Es werden die Bewerber ausgewählt, welche die administrativen Bedingungen einhalten, die sich nicht in einer Ausschluss-Situation befinden, und welche die finanziellen und wirtschaftlichen Bedingungen erfüllen, und die über die technischen und beruflichen Befähigungen für das Vorhaben verfügen.

Versandform – Schlusstermin für die Einreichung der Bewerbungsunterlagen: Die Bewerbungsdossiers können in Papierform oder auf elektronischem Weg mit oder ohne elektronische Unterschrift eingereicht werden. Unabhängig von der Art der Übersendung werden als Stichtag und -uhrzeit für den Eingang der Bewerbungen der 17.10.2019 um 12.00 Uhr festgelegt. Die Bewerber tragen das Zustellungsrisiko. Adresse für die Einreichung der Bewerbungsunterlagen:

Elektronische Antwort: Die Bewerbungen sind in PDF Format in einem Sammelordner auf dem Beschafferprofil: <https://www.marchessecurises.fr> abzugeben. Jedes Schriftstück muss Gegenstand einer einzelnen getrennten Datei sein. Die Dateien werden in einer verständlichen Logik gespeichert, ohne Unterordner. Die Dateinamen dürfen nicht mehr als 25 Digits aufweisen.

Die Bewerbungen, deren Ende des „Uploads“ bzw. des „Aufladens“ nach dem oben anvisierten Schlusstermin und bzw. nach der Uhrzeit erfolgen würde, sind nicht gültig.

In Papierform: Die Bewerbungen sind entweder Zug um Zug gegen eine Empfangsbestätigung im Express Cargo Gebiet des Flughafens, Catering-Gebäude (5. OG), bei der Abteilung Einkauf (Service Marchés) abzugeben, von montags bis freitags von

9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr (Außerhalb dieser Zeiten, ist die Entgegennahme von Bewerbungen nicht möglich), oder per Express bzw. Einschreiben mit Rückschein an nachstehende Anschrift einzusenden: Flughafen Basel-Mulhouse

– Service Marchés / Herrn LEROY / Express Cargo – Catering Gebäude / Postfach 43 / CH-4030 Basel".

Die Bewerbungen müssen in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk: "Nicht öffnen – Bewerbung für "BELEUCHTUNG HALLE 1+4" abgegeben werden.

Unterlagen, die nach dem oben anvisierten Schlusstermin und bzw. nach der Uhrzeit eingehen sind nicht gültig.

Sprachen: Die Bewerbungsunterlagen und Angebote können in Französisch oder Deutsch erstellt werden. Der endgültige Vertrag wird jedoch in französischer Sprache verfasst. Die Unternehmen haben schriftlich bei der Einreichung ihrer Bewerbung mitzuteilen, ob sie Hauptschriftstücke in deutscher Sprache zu erhalten wünschen (Kulanzübersetzung, nur die französische Version ist bindend).

Verfahrensart: Nicht offenes Verhandlungsverfahren in den Vergabeverfahren des Flughafen Basel-Mulhouse (PGAM) definiert.

Letzter Termin für die Übermittlung der Ausschreibungsunterlagen für die ausgewählten Bewerber: 30.11.2019

Geforderte Kautionen und Sicherheiten: 5% % Sicherheitseinbehalt auf die Schlussrechnung, der durch eine Sicherheitsleistung mit Zahlung auf erste Anfrage ersetzt werden kann, gemäß den Bedingungen in der Konsultationsverordnung (RC).

Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen: Finanzierung aus Eigenmitteln des Flughafens Basel-Mulhouse. Zahlung gemäß Artikel 13 des Pflichtenheftes allgemeine Auflagen Bau- und Tiefbauleistungen herausgegeben vom Flughafen Basel-Mulhouse

Bindefrist des Angebots: 4 Monate ab dem Stichtag für die Einreichung der Angebote.

Bedingungen für die Öffnung der Angebote: Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit.

Weitere Auskünfte bei folgende Kontaktstelle: Flughafen Basel-Mulhouse - Abteilung Planung – Herrn Flavien RATS - Tel: 061 325 38 26 - Email: frats@euroairport.com

Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren: Tribunal administratif de Strasbourg - 31 avenue de la Paix - F-67000 STRASBOURG - Tel.: +33 3 88 21 23 23 - Fax: +33 3 88 36 44 66 – Email: greffe.ta-strasbourg@juradm.fr

Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: 24.09.2019